

# BE COVIDSAFE ✓

## Vắc-xin COVID-19: Tin Đồn và Thực Tế

Hiện có một số phao tin đồn về vắc-xin COVID-19.

Một số thực tế dưới đây là những tin đồn thường được nghe thấy không theo thứ tự ưu tiên cụ thể.

### TIN ĐỒN VỀ VẮC-XIN

### THỰC TẾ VỀ VẮC-XIN



**TIN ĐỒN:** Vắc xin COVID-19 có thể ảnh hưởng đến khả năng sinh sản của phụ nữ.

**THỰC TẾ:** Vắc-xin COVID-19 sẽ không ảnh hưởng đến khả năng sinh sản.

Vắc xin COVID-19 khuyến khích hệ thống miễn dịch trong cơ thể chống lại virus bằng việc nhắm mục tiêu cụ thể vào các protein được thấy trên bề mặt virus corona. Protein này không giống với protein liên quan tới quá trình mang thai. Tuy nhiên, việc nhiễm COVID-19 có thể ảnh hưởng nghiêm trọng đến thai kỳ và sức khỏe nói chung, bao gồm biến chứng hô hấp hoặc cần hỗ trợ thở oxy.



**TIN ĐỒN:** Tôi sẽ bị viêm cơ tim hoặc viêm màng ngoài tim với vắc-xin COVID-19.

**THỰC TẾ:** Hàng triệu liều vắc-xin COVID-19 đã được tiêm, và nguy cơ viêm tim là khá thấp.

Khả năng bị viêm tim (ví dụ, viêm cơ tim hoặc viêm màng ngoài tim) sau khi chủng ngừa COVID-19 là thấp (<.0001%). Hàng triệu trường hợp viêm cơ tim được chẩn đoán hàng năm không liên quan đến COVID-19. Trong trường hợp hiếm hoi xảy ra viêm tim do tiêm vắc-xin COVID-19, thì hoảng 80% đã phục hồi và được xuất viện.



**TIN ĐỒN:** Không nên tiêm vắc xin COVID-19 vì quý vị vẫn có thể nhiễm COVID-19.

**THỰC TẾ:** Lợi ích từ việc tiêm vắc-xin COVID-19 lớn hơn nguy cơ nhiễm COVID-19.

Tiêm vắc-xin giúp tăng cường khả năng bảo vệ và giảm mức nghiêm trọng của bệnh do COVID-19. Rủi ro phát sinh từ việc nhiễm COVID-19 mà không tiêm vắc-xin có thể dẫn đến những bệnh khác như Hội Chứng Viêm Đa Hệ ở Trẻ (MIS-C), hoặc các triệu chứng thần kinh và rối loạn nhận thức trong số những người bệnh kéo dài\*.



**TIN ĐỒN:** Đã quá muộn để tiêm liều hai của vắc-xin COVID-19.

**THỰC TẾ:** Không quá muộn để tiêm vắc-xin!

Vẫn chưa muộn! Quý vị cần tiêm mũi thứ hai càng gần với khoảng thời gian được đề nghị là 3 hoặc 4 tuần càng tốt. Trung Tâm Kiểm Soát và Phòng Ngừa Dịch Bệnh (CDC) khuyến cáo liều thứ hai của quý vị có thể được tiêm trong vòng 6 tuần (42 ngày) sau liều đầu tiên. Tuy nhiên, nếu quý vị tiêm liều vắc-xin COVID-19 thứ hai sớm hoặc muộn hơn so với khuyến cáo, thì quý vị cũng không phải bắt đầu lại đợt vắc-xin.



**TIN ĐỒN:** Vắc xin COVID-19 sẽ không có hiệu quả đối với các biến thể của COVID-19.

**THỰC TẾ:** Vắc-xin COVID-19 vẫn có hiệu quả phòng chống các biến thể COVID-19, bao gồm biến thể Delta.

Dữ liệu hiện tại cho thấy vắc-xin COVID-19 được phép sử dụng ở Hoa Kỳ cung cấp sự phòng chống đối với hầu hết các biến thể hiện đang lây lan ở Hoa Kỳ, bao gồm biến thể Delta. Vắc-xin COVID-19 vẫn cung cấp sự phòng chống bệnh COVID-19 nghiêm trọng, bao gồm tử vong hoặc nhập viện.

\*Những người bệnh kéo dài là những người có vấn đề về sức khỏe từ bốn tuần trở lên kể từ sau lần đầu bị nhiễm virus COVID-19.

Để biết thêm thông tin về vắc-xin COVID-19, vui lòng truy cập:  
[coronavirus-sd.com/vaccine](https://coronavirus-sd.com/vaccine)



# Vắc-xin COVID-19: Tin Đồn và Thực Tế

Hiện có một số phao tin đồn về vắc-xin COVID-19.

The facts below are some commonly heard myths in no specific order or preference.

## TIN ĐỒN VỀ VẮC-XIN

## THỰC TẾ VỀ VẮC-XIN



**TIN ĐỒN:** Tác dụng phụ của vắc xin COVID-19 quá nguy hiểm.

**THỰC TẾ:** Tác dụng phụ có khả năng xảy ra sau khi tiêm vắc-xin COVID-19 là tạm thời và thường biến mất sau vài ngày.

Tác dụng phụ sau khi tiêm vắc-xin là dấu hiệu bình thường cho thấy cơ thể quý vị đang hình thành sự bảo vệ. Tác dụng phụ sẽ biến mất sau vài ngày. Mặc dù quý vị có thể hơi bị đau hoặc khó chịu, thường là ở quanh vị trí tiêm, nhưng tiêm vắc-xin COVID-19 là lựa chọn an toàn hơn là làm **người bệnh kéo dài\*** do bị nhiễm COVID-19.



**TIN ĐỒN:** Việc chưa rõ tác dụng lâu dài của Vắc-xin COVID-19 là quá nhiều rủi ro.

**THỰC TẾ:** Các chuyên gia tin tưởng vào tính an toàn lâu dài của vắc-xin COVID-19 qua nhiều thập kỷ nghiên cứu và thực hành.

Công nghệ vắc-xin COVID-19 đã được nghiên cứu nhiều năm và được sử dụng vào nhiều phương pháp điều trị khác mà không có vấn đề gì. Vắc-xin mRNA đã được nghiên cứu để điều trị bệnh Cúm và Bệnh Đại, trong khi đó các vắc-xin vector adeno đã có ích từ những năm 1970 trong việc phòng chống bệnh tật, chẳng hạn như Ebola và Zika. Thậm chí hiện nay, vắc-xin COVID-19 vẫn tiếp tục được giám sát về tính an toàn.



**TIN ĐỒN:** Tôi không có tiền trả cho vắc xin COVID-19.

**THỰC TẾ:** Vắc-xin COVID-19 do FDA cấp phép được các tiểu bang và cộng đồng địa phương phân phối miễn phí.

Mọi người từ 12 tuổi trở lên có thể tiêm vắc-xin miễn phí. Quý vị không cần hẹn, mà vắc-xin vẫn có sẵn nếu quý vị muốn. Quý vị không thể mua vắc-xin COVID-19 trực tuyến. Quý vị không cần phải thanh toán bất kỳ khoản chi phí nào để được tiêm vắc xin COVID-19 - trước, trong hoặc sau buổi hẹn của quý vị.



**TIN ĐỒN:** Nếu nhiều người khác tiêm vắc-xin, tôi sẽ không cần.

**THỰC TẾ:** Ai có thể tiêm vắc-xin COVID-19 phải tiêm vắc-xin để bảo vệ quý vị cũng như cộng đồng của quý vị.

Những người bị suy giảm miễn dịch hoặc mắc bệnh mãn tính có khả năng không có cơ hội tiêm vắc-xin do hệ thống miễn dịch yếu. Nguy cơ tử vong vì COVID-19 đối với những đối tượng này cũng cao hơn nhiều. Tiêm vắc-xin phòng chống COVID-19 không chỉ giúp ích cho quý vị mà còn giúp ích cho những người khác trong cộng đồng của quý vị.



**TIN ĐỒN:** Tôi đã bị nhiễm COVID-19, vì vậy tôi không cần vắc-xin.

**THỰC TẾ:** Những người đã từng mắc bệnh COVID-19 vẫn có lợi ích từ việc tiêm vắc-xin.

Mọi người cần tiêm vắc-xin COVID-19 ngay cả khi đã mắc COVID-19 trước đây. Nếu quý vị đang mắc COVID-19, thì vắc-xin phải được tiêm 90 ngày sau khi nhiễm hoặc sau khi điều trị bằng kháng thể. Việc tái nhiễm là hoàn toàn có thể, và tiêm vắc-xin là một trong những cách tốt nhất để bảo vệ bản thân quý vị, gia đình cũng như cộng đồng của quý vị.

\*Những người bệnh kéo dài là những người có vấn đề về sức khỏe từ **bốn tuần trở lên** kể từ sau lần đầu bị nhiễm virus COVID-19.

Để biết thêm thông tin về vắc-xin COVID-19, vui lòng truy cập:

[coronavirus-sd.com/vaccine](https://coronavirus-sd.com/vaccine)

